

## Editorial

La CANIEM celebra iniciativas como la de la Biblioteca Mexicana del Conocimiento, que destina recursos para la edición de libros exclusivamente para las bibliotecas del país. Sin duda, la ampliación de acervos es un aliciente para la lectura. Sin embargo, para los editores sería fundamental que se tomara en cuenta su participación en este y otros proyectos editoriales del Estado. La iniciativa privada cuenta con los contenidos y domina todos los procesos de edición como para entregar productos editoriales de alta calidad. De igual manera, en reiteradas ocasiones hemos planteado la necesidad de que las autoridades de educación

y cultura amplíen los presupuestos para la compra de libros para bibliotecas. Hay experiencias en otros países donde las bibliotecas son polos de desarrollo cultural y educativo, y se destinan recursos para incrementar sus materiales, tanto impresos como digitales. En México estos presupuestos se reducen, lo que no solo afecta a la industria editorial, sino que interfiere en el proceso educativo de la población. Está demostrado que la promoción de la lectura tiene en las bibliotecas, tanto escolares como privadas, un eslabón primordial; la adquisición de acervos es una tarea pendiente que se tiene que atender.

## Boletín Semanal

No. 700  
1 de junio, 2015

## Contenido

Convocatoria para <i>American Librarians Association (ALA)</i> 2015	2
Las bibliotecas en EE. UU. son una opción de mercado para la industria editorial mexicana	2
Da a conocer SEP lista de libros de texto autorizados para secundaria	4
LéaLA consolida vínculos culturales entre México y Los Ángeles	4
El presidente Enrique Peña designa a nuevo director del Conafe	5
Se publican Perfiles para evaluación de docentes en Educación Media Superior	5
Alemania vive auge del uso de bibliotecas	6
Trece novelistas mexicanos van por el Rómulo Gallegos	7
Presentan el <i>Diccionario de la Lengua</i> en Nueva York, Chicago y Boston	7
Google clausura su programa <i>Play Books Publisher</i> a causa de la piratería	8
¿Qué es mejor para los niños: el libro impreso o el electrónico?	8
Empresa editorial china debuta en Times Square	9
Palabra de editor	10

## Biblioteca Mexicana del Conocimiento incrementará su acervo editorial con la participación del sector privado y social

Invita a las Cámaras a presentar proyectos editoriales de interés público

El Programa Editorial del Gobierno de la República (Proedit) celebró con éxito un encuentro con los representantes de reconocidas Cámaras, Confederaciones, Consejos y Asociaciones de la Sociedad Civil; con el objetivo de incrementar el acervo editorial de la Biblioteca Mexicana del Conocimiento (BMC).

En la reunión realizada en las instalaciones de la Secretaría de Educación Pública (SEP), el Dr. Alejandro Vargas, coordinador general del Proedit, propuso a estas organizaciones, realizar un esfuerzo bilateral para crear coediciones que den cuenta del trabajo de los distintos sectores productivos del país.

Es de resaltar que esta es la tercera reunión que realiza el Proedit con distintas organizaciones en el mes de mayo; con la finalidad de incrementar el patrimonio editorial de la BMC.

“La coedición con instancias académicas del sector privado y social es una estrategia que permite incorporar las obras emblemáticas de cada institución a este esfuerzo y enriquecer así el acervo de la Biblioteca Mexicana del Conocimiento, que se distingue por su especialización en la Historia, Cultura e Identidad nacional”, señaló en esta nueva reunión el Dr. Alejandro Vargas.

Al encuentro asistió Carlos Anaya, secretario de la Cámara Nacional de la Industria Editorial Mexicana (CANIEM), además de representantes de la Confederación de Cámaras Industriales de los Estados Unidos Mexicanos (CONCAMIN), la Fundación John Langdon Down, la Asociación Nacional de Actores (ANDA), la Sociedad de Autores y Compositores de México (SACM), así como la Cámara Nacional de la Industria de Artes Gráficas (CANAGRAF).



Presentación de la Biblioteca del Conocimiento. Foto: CANIEM

“La propuesta concreta consiste en realizar un esfuerzo conjunto en el cual las instituciones participantes aporten los contenidos documentales e iconográficos de las obras por editar, y el Programa Editorial del Gobierno de la República aporte el diseño, si se requiere, así como la impresión de los ejemplares correspondientes”, explicó el Dr. Vargas.

Por su parte, José Manuel Romero Becerra, presidente de la Cámara Nacional de la Industria de Artes Gráficas, consideró al Proedit como un “programa muy interesante” que reúne un “acervo cultural increíble”, más aún considerando que dichos contenidos serán distribuidos a las principales bibliotecas de todos los municipios del país.

La maestra Sylvia García-Escamilla, presidenta de la Fundación John Langdon Down, consideró al Proedit como un programa “necesario” para difundir la cultura, el arte y el conocimiento. Es de destacar que la Fundación John Langdon Down, ofrece a las personas con Síndrome de Down y a sus familias, programas educativos y de salud.

En este ejercicio inédito en cuanto a las coediciones de distintos sellos editoriales, las Cámaras Industriales como los centros de investigación presentarán tres propuestas de obras para este año, y se prevé que este ejercicio se repetirá anualmente.

Estas obras serán valoradas por el Comité Técnico del Proedit para analizar las propuestas presentadas y; de ser aprobadas, éstas se sumarán a alguna de las 12 colecciones que contempla la Biblioteca Mexicana del Conocimiento.

## Convocatoria para American Librarians Association (ALA) 2015

Se realiza del 26 al 29 de Junio de 2015, en el Moscone Center de la ciudad de San Francisco, California

Como parte del calendario de ferias internacionales, la CANIEM invita a los editores a participar en la edición 2015 de la Conferencia Anual y Expo de la *American Librarians Association (ALA)*. El evento se llevará a cabo del 26 al 29 de Junio de 2015, en el Moscone Center de la ciudad de San Francisco, California.

Para los editores mexicanos es una buena oportunidad de multiplicar la presencia de publicaciones mexicanas en las 19 mil bibliotecas de Estados Unidos.

Las bases de participación consideran el envío de publicaciones de las siguientes temáticas:

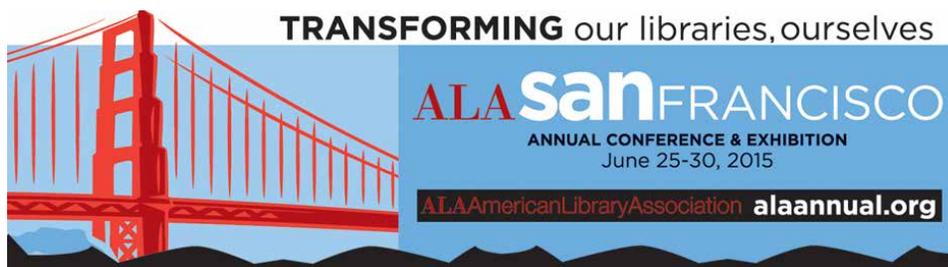
- Literatura Infantil
- Temas para la familia
- *Bulling*
- TDA (Trastorno del Déficit de Atención)
- Cuidado de la salud y ambiental
- Migración y multiculturalidad
- Valores

- Prevención de adicciones y educación sexual
- Cultura de México
- Obesidad, bulimia y anorexia.
- Apoyos para el desarrollo de habilidades del lenguaje: Canciones, rimas, juegos
- Cuentos para leer en voz alta (niños de 3 a 5 años)
- Lecturas para niños de 6 a 10 años

La fecha límite para recibir la solicitud y el material en las instalaciones de la CANIEM (Holanda 13, colonia San Diego Chururusco) es el viernes 12 de Junio del 2015, en horario de 9:00 a 15:00 y de 16:00 a 18:00 horas.

Cualquier información adicional dirigirse a la Coordinación de Ferias, con Lilia Ponce o Rosalba Espinosa, teléfono 5688 2011 ext. 717 feriasinternacionales@caniem.com

Solicitud de participación  
Formato Factura Proforma



## Las bibliotecas en EE UU son una opción de mercado para la industria editorial mexicana

Son más de nueve mil bibliotecas en territorio estadounidense

El próximo 26 de junio inicia la Conferencia Anual y Expo de la *American Librarians Association (ALA)*, en San Francisco, California. Es una oportunidad para que los bibliotecarios conozcan los materiales que se producen en México, sobre todo para la población de habla hispana.

La Coordinación de Información Estadística de la CANIEM preparó unas gráficas que permiten visualizar el tamaño del posible mercado.

Durante el año fiscal 2012, había nueve mil 082 bibliotecas públicas en Estados Unidos, de acuerdo con el informe *Public Libraries in the United States Survey*, publicado en Diciembre de 2014.

De estas más de nueve mil bibliotecas, el 76.7% se encuentran en localidades con población menor a los 25 mil habitantes.

El 96.4% de la población en Estados Unidos habita dentro de la zona de servicio de alguna biblioteca, lo que significa tres bibliotecas públicas por cada 100 mil habitantes.

Durante el año fiscal 2012, se registraron un total de mil 500 millones de visitas a bibliotecas de Estados Unidos, en promedio se estima que hubo cinco visitas por persona (que habita dentro de la zona de servicio de alguna de las bibliotecas).

El número de préstamos, per cápita, del material en general, registró un descenso de 1.7%. Sin embargo, en el largo plazo, el índice de préstamos se ha incrementado en 16.7% desde 2002.

Por otra parte, la circulación del material infantil se incrementó en 0.4%, por usuario. El número total de material infantil prestado fue de 852 millones, que significó 35.2% del total de materiales.

De acuerdo al informe, los programas infantiles (como cuentacuentos, programas de lectura en verano) son un distintivo de las bibliotecas públicas. Estos programas contemplan a niños de hasta 11 años de edad y en 2012, se registró un incremento de 2.6% en la asistencia por usuario.

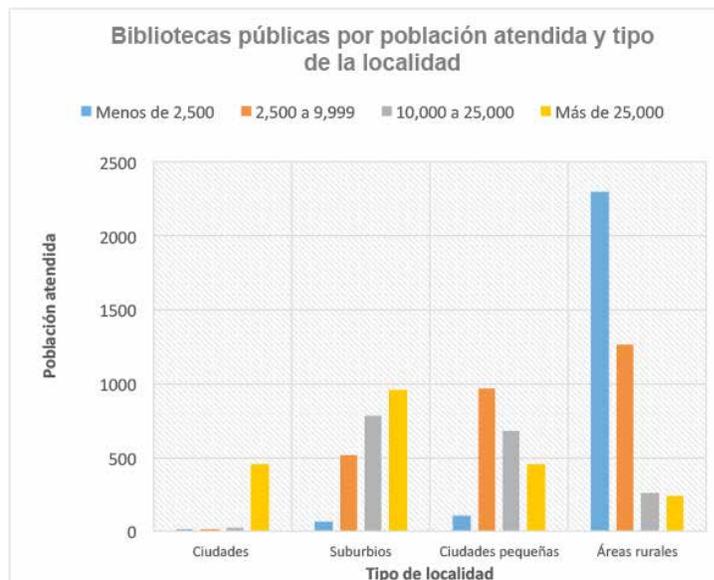
Por otro lado, los programas para jóvenes (de entre 12 y 18 años de edad), registraron un incremento de 5.9%, y desde 2002 la asistencia se ha incrementado en 26.3% per cápita. En sentido contrario, el uso de las computadoras con internet en bibliotecas públicas se redujo en 1.2% de 2011 a 2012, y de 2002 a 2012 este decremento es de 13.9%.

De acuerdo al estudio de 2015 de *Library Journal Materials Survey* el presupuesto para materiales en librerías públicas, se encuentra 3% por arriba del año anterior, con un promedio de 807 mil dólares en general, y es el presupuesto más alto desde 2008.

En 2014, el 59% del presupuesto se asignó a la compra de libros impresos, lo que significa una reducción de siete puntos porcentuales, con respecto a la asignación de 2008, mientras que el presupuesto asignado a los libros electrónicos se incrementó en casi seis puntos porcentuales, al pasar de 1.2% en 2009 a 7.1% en 2014. En 2008, los libros en este formato no eran contemplados dentro del presupuesto.

De acuerdo a la *American Library Association (ALA)*, entre dos tercios y tres cuartos de las ventas de libros a bibliotecas se hacen a través de distribuidores, intermediarios o mayoristas. Entre los distribuidores a los que se compran libros se encuentran Baker & Taylor, Ingram Library Services, Emery-Pratt Company, por ejemplo.

Las bibliotecas ejercen su recurso al final o al inicio de su año fiscal, que para la mayoría es entre junio y julio, aunque también pueden hacer compras a lo largo del año.



Uso de la biblioteca pública Valores per Cápita*	Año 2012	Variación anual
Visitas	5.0	-2.7%
Préstamo	8.0	-1.7%
Préstamos de materiales para niños	2.8	0.4%
Asistencia a programas (por 1,000)	306.1	3.1%
Asistencia de niños a programas en la biblioteca (por 1,000)	213.1	2.6%
Asistencia de jóvenes a programas en la biblioteca (por 1,000)	18.8	5.9%
Uso del acceso público a computadores con internet (por 5,000)	1.1	-1.2%

MATERIALES	2008 %	2009 %	2010 %	2011 %	2012 %	2013 %	2014 %
<b>Libros impresos</b>	66.5	64.9	63.8	61.6	58.8	59.5	59.2
<b>Medios:</b>	18.2	19.7	19.8	20.4	24	23.1	24.4
- Titulos en DVD / Blu-ray	ND	ND	ND	ND	11.7**	11.7	12.1
- Películas descargables	ND	ND	ND	ND	ND	0.6	0.3
- Audiolibros	ND	ND	ND	ND	9.0**	8.0**	7.4
- Audio descargable	ND	ND	ND	ND	ND	ND	2.4
- CDs de música / Música descargable	ND	ND	ND	ND	3.3**	2.8**	2.2**
<b>Libros digitales</b>	NA	1.2	2.6	3.7	6.2	6.8	7.1
<b>Productos electrónicos incluyendo de referencia</b>	10.1	8.9	7.9	9.0	7.3	6.6	6.1
<b>Otros</b>	5.2	5.3	5.9	5.3	3.7	4	3.2

Fuente: Public Libraries in the Unites States Survey, Fiscal Year 2012 y Materials Survey 2015

## Da a conocer SEP lista de libros de texto autorizados para secundaria

Para el ciclo 2015-2016

A través de un comunicado, la Secretaría de Educación Pública (SEP) dio a conocer la lista de los 426 libros de texto autorizados para su uso en las escuelas secundarias del Sistema Educativo Nacional, para el ciclo escolar 2015-2016.

A través del *Diario Oficial de la Federación*, precisó que en las escuelas secundarias del país solo se podrán utilizar los libros de texto autorizados. De esta forma, los maestros de secundaria podrán seleccionar los textos con los que sus alumnos trabajarán en el próximo ciclo escolar.

Para primero de secundaria los libros fueron autorizados para las materias de Español, Matemáticas, Ciencias I (con énfasis en Biología), y Geografía de México y el Mundo; para segundo grado, los referentes a Español II, Matemáticas



Foto: www.elsemanario.com

II, Ciencias II (con énfasis en Física), Historia I y Formación Cívica y Ética I, y para tercero de secundaria, la lista incluye los libros para Español III, Matemáticas III y Ciencias III (con énfasis en Química), Historia II y Formación Cívica y Ética II.

Asimismo, los libros para Asignatura Estatal Campo Temático 1 y 3.

La SEP, a través de la Dirección General de Materiales e Informática Educativa, precisó que los libros fueron dictaminados de conformidad con lo dispuesto en el Acuerdo 689 por el que se establecen los lineamientos a que se sujetará el procedimiento de evaluación para autorizar el uso de obras destinadas a servir como libros de texto en las escuelas secundarias del Sistema Educativo Nacional que se sometan a consideración de la dependencia.

Igualmente, en el calendario del procedimiento de evaluación para autorizar el uso de obras destinadas a servir como libros de texto en las escuelas secundarias del Sistema Educativo Nacional para el ciclo escolar 2015-2016, publicado en el *Diario Oficial de la Federación* el 12 de septiembre de 2014.

## LéaLA consolida vínculos culturales entre México y Los Ángeles

Con inversión de 20 millones de pesos no solo fomenta la lectura, también lleva una amplia oferta cultural

En su tercera edición, la Feria del Libro en Español de Los Ángeles (LéaLA) realizada del 15 al 17 de mayo, a iniciativa de la Universidad de Guadalajara y con apoyo del Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, demostró la necesidad de consolidar los vínculos culturales entre nuestro país y esa ciudad estadounidense.

En entrevista con el CONACULTA, Igor Lozada, secretario de Vinculación y Difusión Cultural de la Universidad de Guadalajara, consideró necesario renovar estos puentes con la segunda ciudad con mayor número de mexicanos, después del Distrito Federal, ya que hoy día, con las nuevas generaciones existe un escenario completamente nuevo para los mexico-americanos, para los mexicanos y para los inmigrantes.

Igor Lozada precisó que LéaLA atiende muchos factores al mismo tiempo, no sólo las editoriales, la venta de libros, la lectura del idioma español, pues también va acompañada de una amplia oferta cultural que, en su tercera edición, estuvo enfocada al teatro.

Por ejemplo, la compañía teatral Luna Morena presentó *Cuentos para no dormir* en el teatro del Convention Center, ofreciendo funciones de cinco horas, con un aproximado de mil asistentes que día a día se dieron cita en el recinto.

Además se realizaron homenajes a Juan José Arreola y a Juan José Gurrola. Para el primero, el conjunto Arreola+Arreola presentó *El bestiario*, con música en vivo y video, en una selección de los animales más sobresalientes. En el homenaje a Gurrola se ofreció la obra *Jazz palabra*, uno de los primeros performances mexicanos, bajo la dirección de Edwarda Gurrola.

Por otro lado, el Teatro Montalbán, en pleno corazón de Hollywood, fue el escenario para la presentación de *El último preso*, proyecto de los hermanos Demián y Bruno Bichir, que en los últimos años han hecho una labor importante para abrirse camino en Los Ángeles.



Marisol Schulz. Foto: LeaLA

Al respecto, el secretario de Vinculación y Difusión Cultural de la Universidad de Guadalajara mencionó que 700 personas en el Teatro Montalbán se formaron para entrar a ver el espectáculo de los hermanos Bichir, en el corazón de Hollywood.

Igor Lozada reconoció que se necesita consolidar los puentes entre México y Los Ángeles con acciones interinstitucionales que permitan dar difusión de la cultura y las artes en las comunidades latinas. Por tal motivo, en los próximos meses se comenzará a trazar la planeación estratégica para la siguiente edición de 2017.

## El presidente Enrique Peña designa a nuevo director del Conafe

Joel Guerrero Juárez se hace cargo del despacho

Por designación presidencial, el Secretario de Educación Pública, Emilio Chuayffet Chemor, tomó protesta a Joel Guerrero Juárez como Director General del Consejo Nacional de Fomento Educativo (Conafe).

En el acto efectuado en la sede de la SEP, Chuayffet Chemor destacó la trayectoria de Guerrero Juárez, y lo exhortó a aportar toda su experiencia y capacidad para fortalecer las actividades del Conafe, en beneficio de la población en desventaja.

Guerrero Juárez se ha desempeñado, en Hidalgo, como secretario de Educación Pública; secretario de Agricultura; secretario de Turismo; secretario de Obras Públicas; secretario de Audiencia y Acuerdo Público; subsecretario de Gobierno, y director de Asuntos Políticos.

Asimismo, ha sido coordinador de Programas Especiales y Patrimonio Indígena; diputado federal y regidor.



Toma protesta Secretario de Educación a nuevo Director del Conafe. Foto: SEP

## Se publican Perfiles para evaluación de docentes en Educación Media Superior

Las autoridades deberán evaluar el desempeño de manera obligatoria

La Coordinación Nacional del Servicio Profesional Docente informa que con el propósito de dar cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 52 de la Ley General del Servicio Profesional Docente, las autoridades educativas y Organismos Descentralizados deberán evaluar el desempeño de quienes realizan funciones de docencia, de manera obligatoria.

En la evaluación del desempeño se utilizarán los Perfiles, Parámetros e Indicadores, así como los instrumentos de evaluación que para fines de permanencia sean autorizados por el Instituto Nacional para la Evaluación de Educativa (INEE).

La Coordinación Nacional del Servicio Profesional Docente llevó a cabo el proceso de construcción de los Perfiles, Parámetros e Indicadores para la evaluación del desempeño de docentes y técnicos docentes de Educación Media Superior, en colaboración con docentes frente a grupo, directores y representantes de autoridades educativas y Organismos Descentralizados de todo el país.

Los Perfiles, Parámetros e Indicadores fueron autorizados por el INEE, y a partir del 22 de mayo, se encuentran publicados en el Sistema Nacional de Registro del Servicio Profesional Docente (SNRSPD), en la página [www.servicioprofesionaldocente.sep.gob.mx](http://www.servicioprofesionaldocente.sep.gob.mx). Su propósito es ser un referente para



Evaluación obligatoria para docentes. Foto: Zócalo-Saltillo

una práctica profesional que propicie mejores logros de aprendizaje en todos los alumnos.

De esta manera, se cumplen los principios de legalidad, certeza, imparcialidad y transparencia que orientan el desarrollo del Servicio Profesional Docente.

## Alemania vive auge del uso de bibliotecas

Reciben alrededor de 700 mil visitantes por año

La agencia de noticias *Notimex* publicó una nota el pasado 26 de mayo donde informa que en Alemania hay casi 10 mil 200 bibliotecas que reciben diariamente a un promedio de 700 mil visitantes: las bibliotecas en el país europeo gozan hoy en día de un mayor atractivo que antes, pese a libro electrónico.

La nota de Olga Borobio dice que la Asociación Alemana de Bibliotecas así lo informó en el Congreso que lleva a cabo en la ciudad de Nuremberg, y al que asisten alrededor de cuatro mil expertos en bibliotecas, tanto alemanes como extranjeros. Esa agrupación alemana puso énfasis en que las cifras de visitantes van en aumento y que esos recintos han dejado de ser meras estaciones para prestar libros impresos.

Hoy en día, se señaló en el Congreso, todas las bibliotecas alemanas cuentan con una cafetería y con un programa de eventos culturales e informativos para complementar su función. Se han convertido en un punto de encuentro y de trabajo. Las conferencias están orientadas principalmente para estudiantes, escolares y gente de la tercera edad.

A pesar de los libros electrónicos (*e-books*), de las tabletas y de los teléfonos inteligentes, las bibliotecas han adquirido un mayor atractivo como un lugar para trabajar, estudiar e informarse.

La Asociación Alemana de Bibliotecas apuntó que eso es válido tanto para las bibliotecas universitarias como para esos recintos en ciudades y municipios. La tendencia que registran las bibliotecas es de un incremento continuo de visitantes. Las bibliotecas alemanas no se limitan a prestar libros sino que también lo hacen con CD's y libros electrónicos. El promedio de préstamos es de 470 millones al año y el uso de libros electrónicos prestados por la biblioteca es muy elevado.

Los expertos discuten en el Congreso sobre el futuro y los problemas que confrontan las bibliotecas en la actualidad, y se plantean ideas sobre nuevas formas de organizarlas y de otros servicios que pueden prestar.

Uno de los temas que centra la atención es la posible apertura de las bibliotecas en domingo. Hasta ahora solo las especializadas en Ciencias son las únicas que ofrecen ese servicio en domingo.

Una corriente de opinión en el congreso sostiene que las bibliotecas son recintos de la misma naturaleza que los museos y los teatros, que tienen actividades los fines de semana. En ese contexto, esa corriente de opinión se pronunció a favor de que cambie la ley en Alemania que prohíbe la apertura de bibliotecas en domingo.

Otro de los temas centrales del congreso es el de los libros electrónicos. Las bibliotecas solo tienen la posibilidad de prestar libros electrónicos cuyas editoriales les extienden una licencia especial, de forma que no pueden ofrecer

**9 de cada 10 empleos son generados por empresas como ANA y MARY y PEPE y TOÑO**

**México necesita más empresas para generar más empleos.**

pepeytono.com

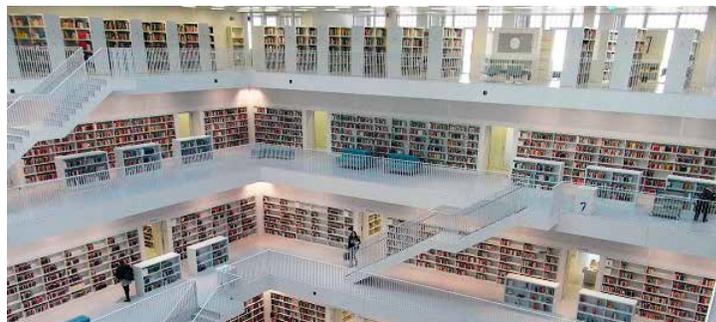
Consejo de la Comunicación  
Voz de las Empresas

todo lo que hay en ese mercado. Hay editoriales que temen la posible competencia entre bibliotecas y la compra de libros electrónicos por parte de los consumidores. Así lo informó la Asociación de Libreros Alemanes, que es la agrupación cúpula de la industria alemana del libro.

Esa agrupación propone por su parte abordar el tema en conjunto entre bibliotecas, editoriales y librerías. Las bibliotecas alemanas piden, por su parte, poder prestar desde un libro *best seller* hasta un clásico, ya sea en forma impresa, electrónica o auditiva. Demandan además, los mismos impuestos bajos del siete por ciento de que solo goza hasta ahora el precio del libro impreso en Alemania.

En el Congreso se puso de relieve que las bibliotecas son asimismo prestadoras de importantes servicios para el público como la asesoría para que la gente se pueda orientar en la densa selva informativa de hoy en día.

En los grandes municipios alemanes casi no se han registrado hasta ahora cierres de bibliotecas, pero de cualquier modo las afectan los programas de ahorro estatal, que demandan recortes en personal y costos.



Biblioteca de Stuttgart. Fuente: Página oficial de la Biblioteca de Stuttgart

## Trece novelistas mexicanos van por el Rómulo Gallegos

El premio consiste en 100 mil dólares y la publicación de la obra

La agencia de noticias DPA informó el 27 de mayo que la XIX edición del Premio Internacional de novela Rómulo Gallegos se definirá entre 162 obras participantes de 17 países, informaron los organizadores.

El Centro de Estudios Latinoamericanos Rómulo Gallegos (Celarg) aseguró que la lista definitiva de los participantes incluye a obras de Colombia, España y Venezuela, quienes mandaron el mayor número de obras.

La entidad oficial dijo que entre las obras que entraron a concurso hay 17 de Argentina, 30 de Colombia, 21 de España y 21 de Venezuela, además de 16 de Chile, 13 de México, 11 de Perú, 6 de Bolivia, 2 de Costa Rica, 4 de Cuba, 7 de Ecuador, 2 de El Salvador, 5 de Puerto Rico, 2 de República

Dominicana, 2 de Uruguay, una de Panamá y una de Honduras.

Participan obras publicadas entre 2013 y 2014

El jurado de la XIX edición estará conformado por la venezolana Mariana Libertad Suárez (Venezuela), el ecuatoriano Javier Vásquez y el puertorriqueño Eduardo Lalo, ganador de la pasada edición.

El veredicto se anunciará en junio y el premio se entregará el 2 de agosto, fecha conmemorativa del autor de *Doña Bárbara*, el más celebrado novelista venezolano.

El premio consiste en 100 mil dólares y la publicación de la obra en una edición popular, además de



reconocimientos oficiales. Como novedad, en la presente edición se admitieron libros de formato digital.

El Rómulo Gallegos fue ganado por primera vez por Mario Vargas Llosa en 1967 y a la lista de los premiados se fueron sumando Gabriel García Márquez, Carlos Fuentes, Arturo Uslar Pietri y Roberto Bolaño, entre otros.

## Presentan el *Diccionario de la Lengua* en Nueva York, Chicago y Boston

Con la Academia Norteamericana y el Instituto Cervantes

“Estados Unidos es una tierra de promesa y esperanza para el futuro de la lengua española, declaró a la Agencia EFE el director de la Real Academia Española (RAE), Darío Villanueva, tras la presentación en el Instituto Cervantes de Nueva York el 27 de mayo de la vigesimotercera edición del *Diccionario de la lengua española*. El director de la RAE hizo, sin embargo, una advertencia alejada del triunfalismo: “No hay que creer que el futuro del español en este país es de vino y rosas. Las lenguas son organismos vivos que pueden avanzar y retroceder”, matizó.

Esa misma semana se celebraron actos similares al de Nueva York en Chicago (28 de mayo) y Boston (29 de mayo).

Darío Villanueva, que también es presidente de la Asociación de Academias de la Lengua Española (ASALE), estuvo acompañado del director de la Academia Norteamericana de la Lengua Española (ANLE), Gerardo Piña-Rosales; del director



Darío Villanueva (derecha) y Gerardo Piña-Rosales durante la presentación en Nueva York. Foto: RAE

ejecutivo del Instituto Cervantes de Nueva York, Ignacio Olmos, y de Nubia Macías, directora general de Editorial Planeta, en representación de Espasa, editora del Diccionario.

El director de la RAE, tras poner distintos ejemplos sobre la situación del español en América del sur y del norte, “recordó que las comunidades latinas de Estados Unidos han convertido a este país en la segunda nación hispanohablante del

mundo, después de México, con unos 50 millones de personas que usan ese idioma. Muchos hispanos nacidos en Estados Unidos están recuperando la lengua española porque se convierte en un activo, no un estigma del que hay que huir”, informa EFE en una crónica publicada por ABC.

Sobre este mismo asunto –el futuro del español en Estados Unidos–, Darío Villanueva manifestó a la corresponsal del diario *La Voz de Galicia*, Victoria Toro: “Todo está relacionado en mi opinión con la dignificación de la lengua. En la medida en que el español se convierta en un idioma amparado por una fuerza electoral importante, por una economía pujante, por un crecimiento cultural, por una presencia en el mundo del deporte, los americanos de origen hispano dejarán de considerar que su adscripción al inglés es un signo de posicionamiento social y recuperarán el español”.

\*Con información de la página electrónica de la RAE

# Google clausura su programa *Play Books Publisher* a causa de la piratería

Ya no recibe más publicaciones en su portal

El portal de noticias electrónicas *todoereaders* informo que como había confirmado en días anteriores la *Google Play Books*, la librería digital de Google integrada dentro de la *Google Play* se estaba llenando de libros piratas que se vendían como originales, por parte de usuarios y que se hacían pasar por una editorial. El gigante buscador ya comenzó a tomar medidas eliminando algunos de estos libros piratas, pero parece que el problema es de unas dimensiones bastante más grandes de lo que todos pensaban.

Por todo ello, el 28 de mayo se dio a conocer la noticia de que Google ha decidido clausurar su programa *Google Play Publisher* debido al mal uso que muchos usuarios estaban haciendo del mismo. Y es que para publicar cualquier libro en la *Google Play Books* se debía de pasar primero por este programa para darse de alta como editor.

Muchos usuarios se registraban como falsos editores para después comenzar a colgar *e-books* piratas que vendían a otros usuarios con el consiguiente problema para ese usuario y para Google que estaba viendo como las ventas de su librería digital comenzaban a bajar debido al miedo de los usuarios.

Si ahora mismo se intenta acceder al programa de Google, donde hasta ahora se podía leer el mensaje; "Publica tus libros en Google Play y llega a millones de lectores de todo el mundo", ahora ha sido cambiado por este otro mensaje; "No estamos aceptando nuevas inscripciones en este momento. Pedimos disculpas por las molestias. Estaremos de vuelta pronto".

Las quejas contra Google por parte de lectores, escritores y editoriales se han multiplicado en los últimos días, por lo que el gigante buscador se ha visto obligado a tomar medidas para que las sospechas y miedos sobre la *Google Play Books* desaparezcan, aunque para eso necesitarán bastante trabajo.

## ¿Qué debe de hacer Google ahora?

Los pasos a seguir parecen claros, y parece extraño que Google no los haya llevado a cabo desde

un principio. En primer lugar es necesario eliminar todos los *e-books* piratas que al día de hoy sigue vendiendo y localizar a todos los usuarios que los ofrecen de forma ilegal.

En segundo lugar necesita solucionar el problema que tienen los usuarios que han comprado un *e-book* pirata. Como ya sabemos cualquier usuario que compra un libro digital, adquiere una licencia para leerlo y no la propiedad del mismo, por lo que si Google decide retirar todos los *e-books* piratas también deberá retirar esas licencias de lectura. Lo lógico sería ofrecer a esos usuarios un reintegro del dinero que les costó el libro digital u ofrecerles un nuevo *e-book* legal. Esto va a llevar



Foto: Todo eReaders

un tiempo, pero se ha de realizar porque de lo contrario los usuarios se enfadarán y con razón.

Por último, Google tendrá que reabrir el programa *Google Play Publisher*, para el que debería de pensar algunas medidas para prevenir que los usuarios puedan seguir subiendo *e-books* sin demasiado control y que pueda no ser totalmente legal.

## ¿Qué es mejor para los niños: el libro impreso o el electrónico?

Los expertos recomiendan la implementación de un modelo pedagógico mixto

El portal del periódico español *Heraldo* publicó el pasado 26 de mayo un reportaje donde analiza la influencia de las publicaciones digitales en los niños. El medio dice que aunque los libros electrónicos aún no han llegado a los colegios, es cuestión de tiempo que puedan empezar a utilizarse como una herramienta que dinamice las clases.

Las tecnologías han transformado por completo la manera en la que recibimos información, la sintetizamos y la devolvemos. Una revolución absoluta que no ha dejado indiferente a nadie ni a nada y que se ha extendido por donde ha tenido oportunidad. Este cambio también ha llegado a la lectura que, gracias a los libros electrónicos, ya no está ligada a un único soporte. Dispositivos con luz regulable y *zoom* que ya tienen su hueco en numerosos hogares, aunque aún está lejos de desbancar al libro impreso.

Por el momento, ambos soportes no han tenido la oportunidad de entrar en competencia directa pero es cuestión de tiempo que la rivalidad

comience a hacerse patente en diversos campos, como puede ser el de la educación. En este ámbito, lo fundamental es que cualquiera de los dos libros contribuya a una mejora del aprendizaje y que no se convierta en una mera distracción para los estudiantes.

El debate sobre la utilidad de estos soportes comienza cuando alguien se pregunta si resulta más difícil concentrarse y entender un texto a través de un libro o en un soporte electrónico. Y, aunque son muchos los estudios que han tratado de abordar esta pregunta, la respuesta ni es sencilla ni definitiva. Por el momento, ambos soportes tienen sus ventajas e inconvenientes.

### Para los niños, ¿mejor libros impresos o electrónicos?

- El libro impreso. Hasta el momento, se ha demostrado que el número de páginas que se puede leer es mayor en un libro impreso que en uno digital, además son mucho menos pesados para la vista y no dan dolor de cabeza si se lee durante

mucho tiempo. En materia de asimilación, para el cerebro es más fácil absorber información cuando se pueden saltar, regresar o adelantar páginas, lo que permite al alumno elaborar un mapa mental de la lectura y entender mejor el total del contenido. Por eso, cuando hay que enfrentarse a un texto largo y complejo, se recomienda leerlo en papel ya que favorece la comprensión de la lectura, la visualización del eje central de la información y la memorización de los puntos clave del tema en cuestión.

- El libro electrónico. Además de que apenas ocupan espacio y que no pesan si se llevan en una mochila, los libros digitales permiten que el usuario manipule el tamaño de la letra y la luminosidad de la pantalla, de tal manera que cada niño puede ajustarlo a sus gustos y necesidades. Además, si se trata de textos cortos y que no impliquen una gran concentración, estos dispositivos favorecen una lectura más profunda y permiten cotejar el texto con otras informaciones a través de internet, estimular a los niños y aprender de una forma más creativa.

Aunque ambos tienen sus ventajas, los expertos recomiendan la implementación de un modelo pedagógico mixto que permita que los niños se adapten a la lectura en las pantallas y en el que no se olvide que los libros impresos



Foto: CANIEM

favorecen la retención de contenidos más complejos. Es decir, que lo ideal sería poder combinar las metodologías tradicionales con los nuevos recursos tecnológicos para que la enseñanza pudiese evolucionar a la vez que lo hacen los niños.

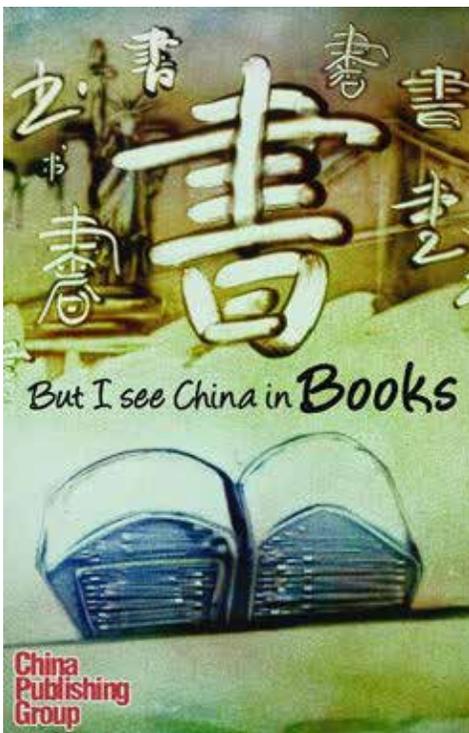
## Empresa editorial china debuta en Times Square

Por primera vez se anuncia una empresa china en la capital de la publicidad

El portal de noticias spanish.peopledaily.com difundió una nota el 28 de mayo donde confirma que desde el 26 de mayo hasta el 4 de junio el Grupo de Publicación de China (CPG) mostrará un video de promoción en inglés en una gran pantalla de Times Square, EE.UU.

El video, titulado “Leer China”, muestra pinturas en arena, y aparecerá 119 veces al día, con 30 segundos de duración cada uno. La promoción durará 10 días consecutivos en una pantalla LED gigante de Times Square en Manhattan, Nueva York, lugar famoso por el cruce de calles y pantallas gigantes.

Es la primera vez que una empresa editorial de China se promociona en una gran pantalla de Times Square, y también es el primer estreno del arte de la pintura en arena en la plaza. A través de la pantalla de 240 metros cuadrados, la más grande para publicidad del mundo, se puede ver la influencia del grupo editorial y la competitividad internacional de la industria editorial china. Este también será uno de los temas más hablados en la Feria de Libro 2015 celebrada en EE.UU.



“Leer China” es una publicidad creativa en forma de pintura de arena. Las pinturas son creación del famoso artista Su Dabao, quien parte desde la

visión de un joven estadounidense que nunca ha estado en China y que ha querido conocer China. La publicidad quiere transmitir mediante los libros las ideas de “Leer China”, “hacer amigos a través de libros” y “un buen libro es como un buen amigo”. En el video aparecen tanto elementos estadounidenses, como la Estatua de la Libertad y una calle de Nueva York, como una variedad de elementos chinos, entre ellos las nueve formas de caligrafía del carácter “Shu” (libro), una “Gran Muralla” construida con libros y la imagen típica del Templo del Cielo de China, entre otros, teniendo en cuenta de la función ideográfica de los símbolos visuales en una comunicación intercultural, con imágenes claras e impresionantes. La imagen del grupo, que es el grupo editorial más importante y profesional de China, ha sido presentada de manera muy viva.

Times Square en Manhattan, Nueva York, es el paraíso de publicidad, con el valor comercial más alto en el mundo. Por el lugar transitan a diario unas 500.000 personas, y es considerada como “la mejor ventana para atraer la atención del mundo”. Mostrar publicidad en una gran pantalla de esta plaza siempre ha sido considerado como un símbolo del establecimiento de una marca a nivel global.

## Palabra de editor

La constante evolución de la industria editorial hace necesario implementar estrategias de mercado innovadoras y audaces. Las nuevas tecnologías, el *e-book* y otras aplicaciones, también han modificado la manera de distribuir y vender contenidos. Aquí la mercadotecnia juega un papel fundamental. De esto hablamos con Pilar Gordo, directora de marketing y servicios editoriales de Penguin Random House y maestra del Centro de Capacitación de la CANIEM.

—¿Qué papel juega la mercadotecnia en la industria editorial?

Para mí la mercadotecnia está lejos de ser un departamento en una editorial. El rol que juega es estratégico puesto que de esta dependen no solo los mensajes de comunicación para un libro, un autor o un servicio sino que es el conjunto de actividades y procesos que se realizan para explorar, crear, comunicar y brindar valor para satisfacer las necesidades de un mercado objetivo: lectores, clientes (librerías), y en general para todos los públicos a los que está expuesta la editorial.

—Hasta hace unos años la mercadotecnia editorial era un lujo para las empresas ¿ha evolucionado esta situación?

Por supuesto que ha evolucionado, no obstante, en mi experiencia son pocas todavía las personas que se dedican puramente a la mercadotecnia en la Industria.

—¿Existe capacitación en la industria editorial en mercadotecnia y promoción?

Existe muy poca capacitación en estas áreas, la CANIEM ofrece cursos de especialización o actualización en esta y otras materias, pero fuera de ello, no existe como tal.

—¿Cómo podrían las editoriales capacitar a sus trabajadores en áreas de mercadotecnia?

La mercadotecnia es un arte universal, todas las empresas pequeñas, medianas o grandes utilizan diversas estrategias de mercado —a veces sin darse cuenta— para intentar satisfacer a sus consumidores; en mi opinión las editoriales deben establecer para sus mercadólogos programas de capacitación y actualización constantes en la mercadotecnia tradicional y en las nuevas herramientas del marketing *online* mucho más ahora con el



Pilar Gordo

uso y evolución de nuevas tecnologías y la influencia enorme del *social media* y aplicar las herramientas y técnicas mercadológicas aprendidas a las particularidades de la editorial.

—Con la presencia de nuevos jugadores, como Amazon y otros distribuidores de contenidos, y el *e-book*, ¿cómo se ajusta la mercadotecnia en la industria editorial? ¿Cuál es el camino que debe tomar?

En mi opinión, el reto no se encuentra en la llegada a México de nuevos canales de comercialización o en el formato en el que se comercializan los libros. Los lectores deciden qué contenidos comprar y la forma en que desean consumirlos: papel, tableta, PC o *smartphone*, por ello, nunca más que ahora la mercadotecnia editorial debe enfocarse en identificar y conocer las diferentes audiencias que están expuestas a tan diversos contenidos hasta lograr la especialización en ellas. Para lograrlo es imprescindible invertir en conocimiento e investigación.



Ing. José Ignacio  
Echeverría

Presidente  
[presidencia@caniem.com](mailto:presidencia@caniem.com)

Holanda 13,  
colonia San Diego  
Churubusco, Coyoacán  
México, D.F.

Teléfono:  
5688 2011

E-mail:  
[difusion@caniem.com](mailto:difusion@caniem.com)



Síguenos en:



MARTES 02 09:00  
Curso Edición Electrónica y el Derecho de Autor

17:00  
Reunión Consejo Directivo

17:00 a 20:00  
Diplomado Los Procesos en la Edición de Libros

MIÉRCOLES 03 09:00  
Reunión Subcomité de Reglas Éticas

09:00  
Reunión de Trabajo Capacitación

JUEVES 04 09:00  
Curso Edición Electrónica y el Derecho de Autor

17:00 a 20:00  
Diplomado Los Procesos en la Edición de Libros

SÁBADO 06 09:00 a 15:00  
Maestría Diseño y Producción Editorial

10:00 a 13:00  
Diplomado Los Procesos en la Edición de Libros

## Curso Cálculo Editorial

**Del 22 al 26  
de junio de 2015**  
Horario: De 16:00 a 19:30 horas

## Curso introductorio Tipografía

**Del 20 al 23 de julio de 2015**  
Horario: de 16:00 a 20:00 horas

## Curso Corrección de estilo 2015

Primer módulo  
**Del 15 al 19  
de junio de 2015**  
Horario: de 16:00 a 19:00 horas

## Curso Redacción Profesional

Primer Módulo: del 29 de junio al 3 de julio, 2015  
Horario: de 16:00 a 19:00 horas

Segundo Módulo: del 3 al 7 de agosto, 2015  
Horario: de 16:00 a 17:00 horas

**Diplomado**  
**Los Procesos**  
**en la Edición de Revistas**  
**Lunes 21 de septiembre,**  
**2015**



**Del 18 al 25 de octubre de 2015**  
**Consulta las bases**

**CURSOS**  
**EMPRESARIALES**  
**2015**

<b>REDACCIÓN DE ARTÍCULOS</b>	<b>MUJER EMPRENDEDORA</b> PRODUCTIVIDAD Y ALTO DESEMPEÑO
<b>COACHING EMPRESARIAL</b>	<b>ORTOGRAFÍA URGENTE</b>
<b>COMPETENCIA COMUNICATIVA (PARA LAS VENTAS)</b>	<b>PRESENTACIONES EFECTIVAS</b>
<b>EXCELENCIA COMUNICATIVA</b>	<b>Informes:</b> Leticia Arellano capacit@caniem.com 5604 3294 y 5688 2011



**Cámara Nacional de la Industria Editorial Mexicana**  
 Holanda 13, colonia San Diego Churubusco,  
 Coyoacán 04120, México, D.F.  
<http://caniem.org/capacitacion/>

